

Instrucciones de uso

INTRAmatic 181 M - 0.535.5250



Distribución:

KaVo Dental GmbH
Bismarckring 39
D-88400 Biberach
Tel.: +49 7351 56-0
Fax: +49 7351 56-1488

Fabricante:

Kaltenbach & Voigt GmbH
Bismarckring 39
D-88400 Biberach
www.kavo.com



Índice

1	Indicaciones para el usuario	5
2	Seguridad	7
2.1	Riesgo de infección	7
2.2	Estado técnico	7
2.3	Accesorios y combinaciones con otros aparatos.....	8
2.4	Calificación del personal.....	8
2.5	Mantenimiento y reparación.....	8
2.6	Daños materiales.....	8
3	Descripción del producto.....	9
3.1	Fin previsto – Uso conforme a las disposiciones.....	9
3.2	Datos técnicos.....	9
3.3	Condiciones de funcionamiento	10
3.4	Condiciones de transporte y almacenamiento	10
4	Puesta en servicio y puesta fuera de servicio	11
4.1	Comprobación de la presión	11
5	Manejo	12
5.1	Montaje del acoplamiento MULTIflex.....	12
5.2	Regular el agua de spray	12
5.3	Encajar el motor	12
5.4	Extraer el motor	12
5.5	Colocar los instrumentos en el motor de propulsión	13
5.6	Extraer los instrumentos del motor de propulsión.....	13
5.7	Regular el número de revoluciones y modificar el sentido de giro	13
6	Resolución de problemas	14
6.1	Cambio de los anillos tóricos	14
7	Pasos de preparación según la norma ISO 17664	15
7.1	Preparación en el lugar de empleo	15
7.2	Preparación manual	15
7.2.1	Limpieza exterior manual	15
7.2.2	Limpieza interior manual	15
7.2.3	Desinfección exterior manual	16
7.2.4	Desinfección interior manual	16
7.2.5	Secado manual.....	16
7.3	Preparación a máquina.....	16
7.4	Productos y sistemas de conservación - Mantenimiento	17
7.4.1	Mantenimiento con KaVo Spray	17
7.4.2	Mantenimiento con KaVo QUATTROcare PLUS	17
7.4.3	Mantenimiento con KaVo SPRAYrotor	17
7.4.4	Mantenimiento con KaVo QUATTROcare	18
7.5	Embalaje	18
7.6	Esterilización	19
7.7	Almacenamiento.....	19
8	Producto auxiliar	20

9 Condiciones de la garantía 21

1 Indicaciones para el usuario

Estimado usuario,

KaVo le desea que disfrute de su nuevo producto de calidad. Para poder trabajar sin problemas y de forma rentable y segura, lea atentamente las indicaciones siguientes.

© Copyright de KaVo Dental GmbH



Servicio técnico de KaVo

En caso de preguntas técnicas o reclamaciones, póngase en contacto con el servicio técnico de KaVo

Servicio técnico:

+49 (0) 7351 56-1000

service.instrumente@kavokerr.com

Servicio de reparaciones de KaVo

En caso de reparaciones, diríjase a su comerciante o directamente al servicio de reparaciones de KaVo

Servicio de reparaciones:

+49 (0) 7351 56-1900

service.reparatur@kavokerr.com

Grupo de destino

Este documento va dirigido tanto a los odontólogos como a sus auxiliares. El capítulo de puesta en servicio se dirige, además, a los técnicos de mantenimiento.






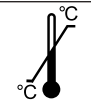





Señales y símbolos generales

	Véase el capítulo Seguridad/Símbolo de advertencia
	Información importante para usuarios y técnicos
	Requerimiento de actuación
	Marcado CE (Comunidad Europea). Todo producto que lleva este símbolo cumple los requisitos de la directiva CE aplicable.
	Esterilizable con vapor 134 °C -1 °C / +4 °C (273 °F -1,6 °F / +7,4 °F)

Indicaciones en el embalaje:

	Número de material
	Número de serie
	Fabricante oficial

1 Indicaciones para el usuario

	Marcado CE según la directiva 93/42/CE sobre productos sanitarios
	Observar las instrucciones de uso electrónicas
	Atención: tener en cuenta los documentos de acompañamiento
	Señal de conformidad EAC (Eurasian Conformity = conformidad euroasiática)
	Certificado GOST R
	Condiciones de transporte y almacenamiento (Rango de temperaturas)
	Condiciones de transporte y almacenamiento (Presión de aire)
	Condiciones de transporte y almacenamiento (Humedad del aire)
	Proteger de la humedad
	Proteger de los golpes
	Código HIBC

Niveles de peligro

Para evitar daños personales y materiales deben tenerse en cuenta las indicaciones de aviso y de seguridad indicadas en este documento. Las indicaciones de aviso están identificadas de la siguiente manera:



⚠ PELIGRO

En situaciones que, en caso de no evitarlas, son directamente mortales o producen lesiones severas.



⚠ ADVERTENCIA

En situaciones que, en caso de no evitarse, pueden ser mortales o producir lesiones severas.



⚠ ATENCIÓN

En situaciones que, en caso de no evitarse, pueden producir lesiones medianas o ligeras.

AVISO

En situaciones que, en caso de no evitarse, pueden producir daños materiales.

2 Seguridad

Este manual de uso es parte del producto y debe ser leído con cuidado antes de usar el dispositivo y estar siempre a la disposición.

El producto sólo debe usarse según el uso destinado, no se permite su uso con otros fines diferentes.

2.1 Riesgo de infección

Pacientes, usuarios o terceros pueden infectarse mediante productos sanitarios contaminados.

- ▶ Adoptar medidas de protección personal adecuadas.
- ▶ Tener en cuenta las indicaciones de uso de los componentes.
- ▶ Antes de la primera puesta en servicio y después de cada aplicación reacondicionar el producto y los accesorios.
- ▶ Realizar el reacondicionamiento como se describe en las instrucciones de uso. El procedimiento fue validado por el fabricante.
- ▶ En caso de un procedimiento diferente, asegurarse de la eficacia del reacondicionamiento.
- ▶ Preparar el producto y los accesorios correspondientes antes de su eliminación.

2.2 Estado técnico

Un producto o componente dañado puede lesionar al paciente, al operador o a terceros.

- ▶ Utilizar el producto y los componentes únicamente si externamente están en perfecto estado.
- ▶ Previo a cada aplicación controlar la seguridad de funcionamiento y el estado correcto del producto.
- ▶ Si los componentes presentan roturas o modificaciones visibles de la superficie hacer controlar por personal de servicio.
- ▶ En caso de aparecer los siguientes puntos no seguir trabajando y encargar la reparación al personal de servicio:
 - Fallos de funcionamiento
 - Daños
 - Ruidos irregulares de marcha
 - Vibraciones excesivas
 - Sobrecalentamiento
 - Desequilibrio
 - Fuerza de sujeción demasiado baja

A fin de evitar un funcionamiento perfecto y evitar daños materiales, considerar lo siguiente:

- ▶ Tratar el producto sanitario con regularidad con medios y sistemas de cuidado, tal como está descrito en las instrucciones de uso.
- ▶ Antes de largos intervalos de inutilización, limpiar y cuidar el producto conforme a las instrucciones y almacenar en un lugar seco.

2.3 Accesorios y combinaciones con otros aparatos

La utilización de accesorios no autorizados o modificaciones no permitidas en el producto pueden conllevar lesiones.

- ▶ Utilizar piezas de accesorios que hayan sido habilitados por el fabricante para la combinación del producto.
- ▶ Utilizar accesorios que cuentan con interfaces normadas.
- ▶ Sólo realizar modificaciones en el producto cuando éstas estén autorizadas por el fabricante del producto.

2.4 Calificación del personal

El uso del producto por los usuarios sin preparación sanitaria puede lesionar al paciente, al operador o a terceros.

- ▶ Asegurarse de que el usuario haya leído y entendido el manual de uso.
- ▶ El producto debe ser utilizado exclusivamente por usuarios que cuenten con una especialización médica.
- ▶ Tener en cuenta las disposiciones nacionales y regionales.

2.5 Mantenimiento y reparación

La reparación y el mantenimiento sólo deben ser realizados por personal de servicio formado. Las siguientes personas están autorizadas para ello:

- Los técnicos de las filiales de KaVo con la formación correspondiente sobre el producto
- Los técnicos de los socios de KaVo con la formación correspondiente sobre el producto

Para todos los trabajos de mantenimiento debe tenerse en cuenta lo siguiente:

- ▶ Hacer realizar los servicios de mantenimiento y las tareas de control según la ley de empleo de productos sanitarios.
- ▶ Hacer evaluar el producto sanitario en relación a la limpieza, servicio y función después de un intervalo de mantenimiento por una empresa especializada. Fijar el intervalo de mantenimiento según la frecuencia de uso.

2.6 Daños materiales

El aire comprimido sucio y húmedo puede provocar averías y un desgaste prematuro.

- ▶ Debe procurarse que el aire comprimido sea seco, limpio y no contaminado conforme a la norma ISO 7494-2.

3 Descripción del producto



INTRAmatic 181 M (N.º de mat. 0.535.5250)

3.1 Fin previsto – Uso conforme a las disposiciones

Objetivo:

El motor:

- es un motor de aire para el funcionamiento/accionamiento de una pieza de mano o de un contra-ángulo odontológico
- solo está indicado para el tratamiento dental en el área de la odontología; no se permiten ni su uso para otros fines, ni la modificación del producto, ya que puede resultar peligroso
- es un producto sanitario que cumple con las normativas nacionales legales correspondientes

Uso conforme a las disposiciones:

Según estas disposiciones, este producto sanitario sólo está destinado para el uso descrito y debe ser utilizado por un usuario profesional. Deben tenerse en cuenta:

- Las disposiciones vigentes de seguridad laboral
- Las disposiciones vigentes de prevención de accidentes
- Estas instrucciones de uso

Según estas disposiciones, es obligación del usuario:

- Utilizar sólo instrumentos de trabajo no defectuosos.
- Prestar atención al fin de uso correcto.
- Protegerse a sí mismo, a los pacientes y a terceros contra peligros.
- Evitar una contaminación debida al producto.

3.2 Datos técnicos

Velocidad de accionamiento	5.000 a 20.000 min ⁻¹ (rpm)
Presión motriz	de 2,2 a 2,7 bar (de 32 a 39 psi)
Consumo de aire	hasta 60 NI/min
Reposo	2,3 Ncm a 2,2 bar (32 psi)

El motor INTRAmatic L puede utilizarse con los acoplamientos MULTIflex (sin luz).

Con acoplamiento INTRAmatic 2.

Se pueden enchufar todas las piezas de mano y contra-ángulos con la conexión ISO 3964 INTRAmatic.

Requisitos para el aire

Calidad del aire según ISO 7494-2	seco, sin aceite, libre de suciedad, sin contaminación
Filtro de aire de obra	<20 µm

Requisitos para el agua

Calidad del agua según ISO 7494-2	Agua potable
Valor pH	7,2 - 7,8
Filtro de agua de obra	<80 µm

3.3 Condiciones de funcionamiento

Temperatura: +5 °C hasta +40 °C (41 °F hasta 104 °F)

Humedad máxima: < 80 % relativa

Presión atmosférica: de 700 hPa a 1060 hPa (de 10 psi a 15 psi)





3.4 Condiciones de transporte y almacenamiento

AVISO

Puesta en servicio después de un almacenamiento en un lugar altamente refrigerado.

Fallo de funcionamiento.

- ▶ Los productos altamente refrigerados deben estar a una temperatura de entre 20 °C y 25 °C (68 °F hasta 77 °F) antes de su puesta en servicio.

	Temperatura: de -20 °C hasta +70 °C (de -4 °F hasta +158 °F)
	Humedad relativa: de 5% a 95%, sin condensación
	Presión atmosférica: de 700 hPa hasta 1060 hPa (de 10 psi hasta 15 psi)
	Proteger de la humedad

4 Puesta en servicio y puesta fuera de servicio



⚠ ADVERTENCIA

Peligro por el uso de productos no estériles.

Peligro de infección para el operario y el paciente.

- ▶ Preparar adecuadamente el producto médico y los accesorios antes de la primera puesta en servicio y después de cada utilización.

Véase también:

- 📖 7 Pasos de preparación según la norma ISO 17664, Página 15



⚠ ADVERTENCIA

Eliminación apropiada del producto.

Riesgo de infección.

- ▶ Previo a la eliminación preparar el producto y los accesorios.

Véase también:

- 📖 7 Pasos de preparación según la norma ISO 17664, Página 15

4.1 Comprobación de la presión

AVISO

Aire comprimido sucio y húmedo en la conexión de aire comprimido.

Desgaste prematuro.

- ▶ Debe procurarse que el aire comprimido sea seco, limpio y no contaminado conforme a la norma EN ISO 7494-2.



- ▶ Colocar el manómetro patrón (**N.º de mat. 0.411.8731**) entre el acoplamiento MULTIflex y el motor y comprobar las presiones siguientes:

- ⇒ - Presión inductora: de 2,2 a 2,7 bar (de 32 a 39 psi)
- ⇒ - Aire de retroceso: < 1,1 bar (16 psi)
- ⇒ - Agua: de 0,8 a 2,5 bar (de 12 a 36 psi)
- ⇒ - Aire de spray: 1,0 bis 4,0 bar (15 bis 58 psi)

5 Manejo



Nota

Al inicio de cada día de trabajo los sistemas de conducción de agua deben enjuagarse durante al menos 2 minutos (sin los instrumentos de transmisión colocados) y, si fuera necesario en caso de riesgo de contaminación por retroceso/retrosucción, también debería realizarse después de cada paciente un proceso de enjuague de 20-30 segundos.

5.1 Montaje del acoplamiento MULTIflex



- ▶ Enroscar el acoplamiento MULTIflex a la manguera del motor y apretar con una llave.



Nota

El fabricante debe indicar los detalles de conexión de la manguera.

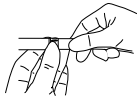
5.2 Regular el agua de spray

ATENCIÓN

Peligro por una cantidad de agua de spray insuficiente.

Sobrecalentamiento del producto sanitario y daños en el diente.

- ▶ Ajustar la cantidad de agua para la refrigeración de spray, con el anillo de spray abierto del todo, a aprox. 80 cm³/min.
- ▶ Tener en cuenta los valores de ajuste del fabricante del aparato.



- ▶ Girar el anillo de spray en el acoplamiento MULTIflex para regular la cantidad de agua.

5.3 Encajar el motor

ADVERTENCIA

Desprendimiento del producto sanitario durante el tratamiento.

Si el producto sanitario no está correctamente encajado, puede soltarse del acoplamiento MULTIflex durante el tratamiento.

- ▶ Antes de cada tratamiento tirar para comprobar si el producto sanitario está bien encajado en el acoplamiento MULTIflex.



- ▶ Encajar el motor en el acoplamiento MULTIflex y presionar hacia atrás hasta que el motor encaje de forma audible.

5.4 Extraer el motor

- ▶ Sujetar firmemente el acoplamiento al tubo del motor y tirar del motor hacia delante girando ligeramente.

5.5 Colocar los instrumentos en el motor de propulsión

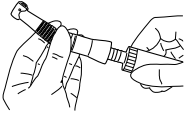
Se pueden enchufar todas las piezas de mano y contra-ángulos con la conexión ISO 3964 INTRAmatic.

AVISO

El instrumento se enchufa y desenchufa por rotación.

Daños materiales en el producto.

- ▶ No colocar ni extraer los instrumentos durante la rotación.
- ▶ Utilizar únicamente piezas de mano que presenten un funcionamiento seguro.



- ▶ Colocar el instrumento KaVo en el motor hasta que encaje.
- ▶ Comprobar tirando que el instrumento esté bien encajado en el motor.

5.6 Extraer los instrumentos del motor de propulsión

- ▶ Extraer el instrumento del motor girándolo ligeramente en dirección axial.

5.7 Regular el número de revoluciones y modificar el sentido de giro



- ▶ Girar el manguito de conmutación para regular gradualmente desde la parada ② con sentido de giro a izquierdas ① o a derechas ③ hasta el número máximo de revoluciones.

6 Resolución de problemas

6.1 Cambio de los anillos tóricos

AVISO

No hay anillos tóricos o están dañados.

Fallos de funcionamiento y fallo prematuro.

- ▶ Comprobar la presencia de todos los anillos tóricos en el acoplamiento y si están dañados.



Nota

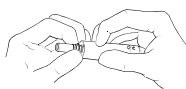
Interrumpa el trabajo si la junta tórica está defectuosa o dañada.

AVISO

Mantenimiento inadecuado de las juntas tóricas.

Fallos de funcionamiento o averías totales.

- ▶ No utilizar vaselina ni ningún otro engrasante o aceite.



- ▶ Presionar los anillos tóricos entre los dedos de modo que se forme un bucle.
- ▶ Deslizar los anillos tóricos hacia delante y extraerlos.
- ▶ Colocar en las ranuras nuevos anillos tóricos y rociar con el KaVo Spray.

7 Pasos de preparación según la norma ISO 17664

7.1 Preparación en el lugar de empleo



⚠️ ADVERTENCIA

Peligro por productos contaminados.

Existe riesgo de infección si se utilizan productos contaminados.

- ▶ Adoptar medidas de protección personal adecuadas.
- ▶ Reacondicionar el producto sanitario lo antes posible tras el tratamiento.
- ▶ El producto sanitario debe transportarse seco para la preparación.
- ▶ Para minimizar el riesgo de infección durante el reacondicionamiento, utilizar siempre guantes de protección.
- ▶ Extraer piezas de mano y contra-ángulos del producto sanitario.
- ▶ Eliminar inmediatamente los restos de cemento radicular, composite o sangre.
- ▶ No introducir en soluciones o similares.

7.2 Preparación manual

Nota

El motor dental es parte del sistema de conducción de agua de la unidad de tratamiento. En las tuberías se pueden formar gérmenes y biopelículas. Así pues, hay riesgo de infecciones.

Por ello, en el día a día en la consulta deben cumplirse estos requisitos:

- ▶ Se deben enjuagar durante 2 minutos todos los sistemas de conducción de agua al principio de la jornada laboral (sin los instrumentos dentales colocados).
- ▶ Después de tratar a cada paciente, todas las tomas de agua fría utilizadas deben enjuagarse durante al menos 20 minutos con aire y/o agua.
- ▶ La desgerminación intensiva o de larga duración de los sistemas de conducción de agua se realiza a través de la unidad. Tenga en cuenta la compatibilidad del material con los desinfectantes utilizados.



AVISO

Jamás preparar el producto sanitario en el aparato de ultrasonidos.

Fallos de funcionamiento y daños materiales.

- ▶ Limpiar sólo manualmente.

7.2.1 Limpieza exterior manual



- ▶ Pasar un trapo de algodón empapado con agua sobre la superficie del motor y, a continuación, secar con un trapo suave de algodón.

7.2.2 Limpieza interior manual

No aplicable.

7.2.3 Desinfección exterior manual

ADVERTENCIA



Desinfección incompleta.

Riesgo de infección.

- ▶ Utilizar procedimientos de desinfección que demuestren ser bactericidas, fungicidas y virucidas.
- ▶ Si los desinfectantes empleados no cumplen estos requisitos, realizar una desinfección final sin embalaje en el esterilizador a vapor.

AVISO

Averías por uso de baños de desinfección o desinfectantes con cloruro.

Defectos en el producto.

- ▶ Desinfectar sólo manualmente.

KaVo recomienda los siguientes productos en función de la compatibilidad del material. El fabricante del desinfectante debe garantizar la eficacia microbiológica del producto y certificarla mediante un peritaje.

Desinfectantes autorizados:

- Mikrozid AF de la marca Schülke & Mayr (líquido o en toallitas)
- FD 322 de la marca Dürr
- CaviCide de la marca Metrex

Productos auxiliares necesarios:

- Paño para limpiar el producto sanitario.
- ▶ Rociar un paño con desinfectante, frotar el producto sanitario y dejar actuar según las instrucciones del fabricante del desinfectante
- ▶ Tener en cuenta las instrucciones de uso del desinfectante.



7.2.4 Desinfección interior manual

No aplicable.

7.2.5 Secado manual

- ▶ Si tras la limpieza o desinfección sigue habiendo humedad residual, absorber esta con un trapo suave de algodón y frotar hasta secar.
- ▶ Inmediatamente después del secado, engrasar el producto sanitario KaVo productos de lubricación del sistema de limpieza KaVo.

Véase también:

- 📖 7.4 Productos y sistemas de conservación - Mantenimiento, Página 17

7.3 Preparación a máquina

No aplicable.

7.4 Productos y sistemas de conservación - Mantenimiento



⚠ ATENCIÓN

Mantenimiento y cuidado incorrectos.

Peligro de lesiones.

- ▶ Llevar a cabo un mantenimiento y cuidado correctos del producto regularmente.



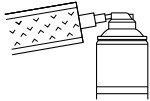
Nota

KaVo asume la garantía del funcionamiento correcto de los productos KaVo sólo si se utilizan los productos de mantenimiento detallados en los accesorios, pues éstos han sido comprobados de acuerdo con nuestros productos y para su uso correcto.

7.4.1 Mantenimiento con KaVo Spray

KaVo recomienda realizar, en el marco del reacondicionamiento, un mantenimiento del producto tras cada uso, es decir, tras cada limpieza, desinfección, así como antes de cada esterilización.

- ▶ Retirar el motor del acoplamiento girándolo ligeramente.
- ▶ Colocar el motor en el adaptador de mantenimiento MULTIflex adecuado.
- ▶ Cubrir el producto sanitario con la bolsa KaVo Cleanpac.



- ▶ Accionar el botón de rociado durante 1 segundo aprox.

7.4.2 Mantenimiento con KaVo QUATTROcare PLUS

Dispositivo de limpieza y mantenimiento con presión de expansión para una limpieza interna de restos inorgánicos y una conservación óptima. (ninguna limpieza interna validada según los requisitos de higiene del instituto alemán Robert Koch (RKI))

KaVo recomienda realizar, en el marco del reacondicionamiento, un mantenimiento del producto tras cada uso, es decir, tras cada limpieza, desinfección, así como antes de cada esterilización.

- ▶ Retirar el motor del acoplamiento girándolo ligeramente.
- ▶ Realizar el mantenimiento del producto con QUATTROcare PLUS.



Véase también:

- 📖 Instrucciones de uso de KaVo QUATTROcare PLUS

7.4.3 Mantenimiento con KaVo SPRAYrotor



Nota

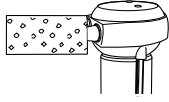
KaVo SPRAYrotor no se incluye en el volumen de suministro actual.

Producto subsiguiente:

- ▶ QUATTROcare PLUS 2124 A

KaVo recomienda realizar, en el marco del reacondicionamiento, un mantenimiento del producto tras cada uso, es decir, tras cada limpieza, desinfección, así como antes de cada esterilización.

- ▶ Retirar el motor del acoplamiento girándolo ligeramente.
- ▶ Colocar el motor en el adaptador de mantenimiento MULTIflex adecuado.
- ▶ Cubrir el producto sanitario con la bolsa KaVo Cleanpac.
- ▶ Accionar el botón de rociado durante 1 segundo aprox.



Véase también:

- 📄 Instrucciones de uso KaVo SPRAYrotor

7.4.4 Mantenimiento con KaVo QUATTROcare



Nota

QUATTROcare 2104 / 2104 A ya no se incluye en el volumen de suministro actual.

Producto subsiguiente:

- ▶ QUATTROcare PLUS 2124 A

Dispositivo de limpieza y mantenimiento con presión de expansión para una limpieza interna de restos inorgánicos y una conservación óptima. (ninguna limpieza interna validada según los requisitos de higiene del instituto alemán Robert Koch (RKI))

KaVo recomienda realizar, en el marco del reacondicionamiento, un mantenimiento del producto tras cada uso, es decir, tras cada limpieza, desinfección, así como antes de cada esterilización.

- ▶ Retirar el motor del acoplamiento girándolo ligeramente.
- ▶ Realizar el mantenimiento del producto con QUATTROcare.



Véase también:

- 📄 Instrucciones de uso de KaVo QUATTROcare 2104 / 2104A / 2124A

7.5 Embalaje



Nota

La bolsa de esterilización debe tener el tamaño adecuado para el instrumento de forma que el embalaje no esté en tensión.

El embalaje para el producto de esterilización debe cumplir con las normas de calidad y utilización vigentes y debe ser apto para el proceso de esterilización!

- ▶ Envasar el producto sanitario individualmente al vacío en un embalaje para material de esterilización.

7.6 Esterilización

Esterilización en un esterilizador a vapor (autoclave) según EN 13060 / ISO 17665-1

AVISO

Desgaste prematuro y fallos de funcionamiento provocados por un mantenimiento y cuidado incorrectos.

Vida útil del producto reducida.

- ▶ Antes de cada ciclo de esterilización, tratar el producto sanitario con los productos de mantenimiento de KaVo.

AVISO

Corrosión por contacto debido a la humedad.

Daños en el producto.

- ▶ Sacar el producto del esterilizador a vapor inmediatamente después de la finalización del ciclo.



Este producto sanitario es termorresistente hasta un máx. de 138 °C (280.4 °F).

Parámetro de esterilización:

Autoclave con prevacío triple:

- Al menos. 3 minutos a 134 °C -1 °C / +4 °C (273 °F -1.6 °F / +7.4 °F)
- ▶ Seguir las instrucciones de uso del fabricante.

7.7 Almacenamiento

Los productos tratados deben almacenarse protegidos del polvo en un lugar seco, oscuro, frío y lo más estéril posible.



Nota

Tener en cuenta la fecha de caducidad de los productos estériles.

8 Producto auxiliar

Disponible en comercios especializados en odontología.

Texto breve del material	N.º de material
Junta tórica	0.200.6120
Cleanpac 10 unidades	0.411.9691

Texto breve del material	Nº de mat.
KaVo Spray 2112 A	0.411.9640
ROTAspray 2142 A	0.411.7520
QUATTROcare plus Spray 2140 P	1.005.4525
Cabeza de rociado MULTIflex	0.411.9921

9 Condiciones de la garantía

Para este producto sanitario de KaVo se aplican las siguientes condiciones de garantía:

KaVo asume ante el cliente final la prestación de garantía para el correcto funcionamiento y la ausencia de defectos en el material o en el procesamiento durante un período de 12 meses a partir de la fecha indicada en la factura según las condiciones siguientes:

En reclamaciones justificadas, KaVo garantiza la reparación o el envío gratuito de piezas de repuesto. Quedan excluidas otras reclamaciones, independientemente del tipo que sean, especialmente las relativas a indemnización por daños y perjuicios. En caso de retraso y de culpa grave o dolo, solo se aplicará si las prescripciones legales obligatorias no establecen lo contrario.

KaVo no se hace responsable de los defectos ni de sus consecuencias que sean derivados o que puedan ser derivados del desgaste natural, del tratamiento, limpieza, mantenimiento o cuidados inadecuados, del incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento o de conexión, de la calcificación o de la corrosión, de la suciedad en el suministro de aire y agua, o de influencias químicas o eléctricas no habituales o no permitidas según las instrucciones de uso y otras indicaciones del fabricante. La prestación de garantía normalmente no incluye lámparas, conductores de luz de cristal y de fibra de vidrio, materiales de vidrio, piezas de goma, ni la estabilidad de los colores de los materiales de plástico.

Queda excluida toda responsabilidad si los defectos o sus consecuencias se deben a que el cliente o terceras personas no autorizadas por KaVo intervengan o modifiquen el producto.

Las reclamaciones de la garantía solo pueden validarse si se presenta junto con el producto un comprobante de compra, como una copia de la factura o del albarán de entrega. En este documento debe ser claramente visible el distribuidor, la fecha de compra y el número de serie.

